

Subject: Launch of Canada's Radioactive Waste Policy Engagement / Lancement du processus de mobilisation pour la politique des déchets radioactifs du Canada
From: "Radwastereview / Examendechetsradioactifs (NRCAN/RNCAN)" <nrcan.radwastereview-examendechetsradioactifs.rncan@canada.ca>
Date: 2020-11-16, 1:50 p.m.
To: Undisclosed recipients;

Le français suit...

November 16, 2020

Good Day,

Today the Government of Canada launched an engagement process to modernize Canada's Radioactive Waste Policy. The objectives of the modernization of Canada's Radioactive Waste Policy are to ensure it is based on the best available science, continues to meet international practices, and reflects the values and principles of Canadians.

Over the next few months we will be engaging broadly with Canadians, including Indigenous peoples, to ensure that Canada has a strong radioactive waste policy framework. As an organization who has an interest in radioactive waste management, we want to hear your views on what should be included in a modernized policy on radioactive waste. Given the circumstances of the COVID-19 pandemic, the engagement process will take place using online and/or teleconferencing technologies to respect the health and well-being of the public. As such, we encourage you to participate through the virtual sessions and online platforms described below.

Here are the ways that you can get involved:

1. **Visit Canada's Radioactive Waste Management Policy Review [Virtual Hub](#).** There you will find an introduction to the policy review and details on how to participate.
2. **Review and provide comments on discussion papers.** Discussion papers on important topics related to radioactive waste are currently available at our Virtual Hub, and additional discussion papers will be released in the coming months.
3. **Ask questions or provide comments on our discussion forum.** This moderated forum provides an opportunity for all Canadians to get involved.
4. **Attend an information session.** In the next couple of weeks you will receive a request to attend an information session to learn more about how the engagement process will unfold. There you will have an opportunity to ask questions on the process and provide comments following the presentation.
5. **Participate in Virtual Meetings.** Natural Resources Canada will host engagement sessions to hear and document your feedback, values and perspectives.
6. **Comment on the What We Heard Report.** This report, summarizing the major inputs from the engagement process, will be published after the engagement is complete, and Canadians will have 30 days to provide further views and feedback.

I would like to thank you for your interest in participating. If you have any questions after visiting the virtual hub, please contact the [NRCan email inbox](#). In addition, a member of my team will also be reaching out to you in advance of the upcoming information session.

We look forward to hearing from you soon.

Yours sincerely,

Jim Delaney
Director, Uranium and Radioactive Waste Division

Natural Resources Canada

16 novembre 2020

Bonjour,

Aujourd'hui, le gouvernement du Canada a lancé un processus de mobilisation pour moderniser la Politique en matière de déchets radioactifs du Canada. Les objectifs de la modernisation de la Politique en matière de déchets radioactifs du Canada sont de veiller à ce qu'elle soit fondée sur les meilleures données scientifiques disponibles, à ce qu'elle soit toujours conforme aux pratiques internationales et à ce qu'elle respecte les valeurs et les principes des Canadiens.

Au cours des prochains mois, nous mobiliserons les Canadiens, y compris les peuples autochtones, pour nous assurer que le Canada dispose d'un cadre stratégique solide en matière de déchets radioactifs. En tant qu'organisation qui s'intéresse à la gestion des déchets radioactifs, nous voulons connaître votre point de vue sur ce qui devrait être inclus dans une politique modernisée sur les déchets radioactifs. Compte tenu des circonstances entourant la pandémie de COVID-19, le processus de mobilisation se déroulera au moyen de technologies en ligne et/ou de téléconférence afin de respecter la santé et le bien-être du public. Par conséquent, nous vous encourageons à participer aux séances virtuelles et aux plateformes en ligne décrites ci-dessous.

Voici comment vous pouvez participer :

1. **Visiter le [Portail virtuel](#) de l'examen de la Politique de gestion des déchets radioactifs du Canada.** Vous y trouverez une introduction à l'examen de la politique et des détails sur la façon de participer.
2. **Examiner les documents de travail et formuler des commentaires.** Des documents de travail sur des sujets importants liés aux déchets radioactifs sont actuellement disponibles à notre Portail virtuel, et d'autres documents de travail seront publiés au cours des prochains mois.
3. **Poser des questions ou formuler des commentaires sur notre forum de discussion.** Ce forum avec modérateur donne l'occasion à tous les Canadiens de participer.
4. **Assister à une séance d'information.** Au cours des prochaines semaines, vous recevrez un message vous demandant d'assister à une séance d'information pour en apprendre davantage sur le déroulement du processus de mobilisation. Vous aurez alors l'occasion de poser des questions sur le processus et de formuler des commentaires après la présentation.
5. **Participer aux réunions virtuelles.** Ressources naturelles Canada organisera des séances de mobilisation pour entendre et consigner vos commentaires, vos valeurs et vos points de vue.
6. **Commenter le rapport sur ce que nous avons entendu.** Ce rapport, qui résume les principaux apports du processus de mobilisation, sera publié une fois la mobilisation terminée, et les Canadiens auront 30 jours pour fournir d'autres points de vue et commentaires.

Je tiens à vous remercier de votre intérêt à participer. Si vous avez des questions après avoir visité le portail virtuel, veuillez communiquer avec la [boîte de réception de RNCAN](#). De plus, un membre de mon équipe communiquera avec vous avant la prochaine séance d'information.

Nous attendons de vos nouvelles avec impatience.

Je vous prie d'accepter, Madame, Monsieur, l'expression de mes sentiments distingués.

Jim Delaney
Directeur, Division de l'uranium et des déchets radioactifs
Ressources naturelles Canada